

ДОКУМЕНТИ, ИЗИСКВАНИ ОТ КРЕДИТОИСКАТЕЛЯ

I. Правни документи в случай, че дружеството не е пререгистрирано в Търговския регистър

- Удостоверение за актуално състояние на дружеството – кредитоискател издадено от компетентен съд
- Съдебно решение за регистрация и последващи промени по партидата на дружеството
- Копие на учредителния акт/устав на дружеството – кредитоискател
- ЕИК

II. Молба за кредит и декларации (по образец)

- Молба за отпускане на кредит
- Декларация за свързани лица
- Декларация за гражданство, семейно положение, материално и имотно състояние на собствениците на дружеството-кредитоискател
- Декларация, че дружеството не е в процедура по несъстоятелност и ликвидация
- Копия от документи за самоличност на собствениците и управителите / представляващите дружеството
- Декларация по чл.8а, ал. 14, т.2 ППЗМИП за лице, заемащо/ло висша държавна длъжност (PEP's) на собствениците и управителите / представляващите дружеството
- Декларация по чл. 6, ал. 2 ЗМИП за действителен собственик на юридическо лице (при необходимост)
- Декларация по ЗЗЛД на собствениците и управителите / представляващите дружеството (за нови клиенти)

III. Финансови данни за кредитоискателя и свързаните с него дружества:

- Баланс, Отчет за приходите и разходите, Оборотна ведомост – за последните 3 години и последния отчетен период
- Подадените ДДС декларации за последния отчетен период
- Управленски и финансов анализ или одиторски доклад (ако фирмата подлежи на одит) – за последните 3 години
- Данъчни декларации подадени в Данъчната служба - за последните 3 години
- Консолидирани финансови отчети (ако групата дружества подлежи на консолидация)
- Справка за вземания от клиенти, задължения към доставчици и клиенти, дълготрайните материални активи.

IV. Други:

- Решение на компетентния орган на дружеството за кандидатстване за кредит и учредяване на необходимите обезпечения
- Лицензи и сертификати, необходими за дейността на кредитоискателя
- Удостоверения по чл. 87 от ДОПК за липса на данъчни задължения
- Копия от договори с основните клиенти и доставчици (при поискване)
- Документи, потвърждаващи собствеността върху активите, предложени за обезпечение (нотариални актове, договори и др.)
- Оценителски доклад от одобрен от Банката оценител за пазарна и ликвидационна стойност на предложеното обезпечение.

Банката си запазва правото да изисква допълнителни справки и документи.

DOCUMENTS REQUIRED BY THE BORROWER

I. Legal documents if the company is not re-registered in the Commercial Register

- Certificate of good standing of the company - borrower issued by the competent court
- Court decision for registration and subsequent changes in the company lot
- A copy of the articles of association of the company
- UIK/ BULSTAT

II. Credit application and declarations

- Credit Application
- Declaration of Related Parties
- Declaration of citizenship, marital status, physical and fortune to the owners of the company-borrower
- A statement that the company is not in bankruptcy and liquidation
- Copies of ID documents of owners and managers / representatives of the company
- Declaration pursuant to Art. 8a, para. 14, p. 2 of the Regulations on Enforcement of the Measures against Money Laundering Act /REMLLA/ of owners and managers / representatives of the company
- Declaration under Art. 6, Para. 2 of the Measures against Money Laundering Act /MMLA (if necessary)
- Declaration Pursuant to the requirements of the Personal Data Protection Law of owners and managers / representatives of the company (for new clients)

III. Financial details of the loan and its related companies:

- Balance, Profit and Loss account report and Trial balance - for the last 3 years and the last reporting period
- VAT tax declarations for the last reporting period
- Management and financial analysis or audit report (if the company is audited) - for the past 3 years
- Tax declarations submitted to the Tax Office - for last 3 years
- Consolidated Financial Statements (if the group companies subject to consolidation)
- Breakdown of receivables from customers, obligations to suppliers and customers, fixed assets and others.

IV. Other:

- Decision of the competent authority of the company applying for credit and establishing the necessary security
- Licenses and certificates required for the activities of the company
- Certificate for no tax obligations
- Copies of contracts with major customers and suppliers (if necessary)
- Documents confirming the ownership of assets offered as collateral (deeds, contracts and etc.)
- Evaluation report from appraiser approved by the Bank for marketing and liquidation value of security offered.

The Bank reserves the right to request additional information and documents.

**МОЛБА ЗА ОТПУСКАНЕ НА КРЕДИТ
APPLICATION FORM FOR CREDIT**

Данни за Кредитоискателя / Information for the Borrower

Наименование и правен статут / Name and Legal status	
Седалище и адрес на управление / Seat and Address	
ЕИК / EIC	
Местоположение на стопанската дейност / Location of the Economic activity	

Данни за искания кредит / Information for the requested credit

Предназначение на кредита / Purpose	
Размер на кредита / Amount	
Валута / Currency	
Срок / Duration	
Гратисен период / Grace period	

Обезпечение / Security	Вид / Type of security	Стойност / Amount

Данни за дейността / Information for the business activity

Вид дейност / Type of activity	Кратко описание / Short description	Дял в % / Share in %
Основна дейност / Main activity Код по НКИД / NACE Code		
Допълнителна / Other activity		

Година на създаване / Year of establishment:	Брой служители / Number of Employees:
---	--

Банкови сметки / Bank accounts

Банка / Bank	Вид сметка / Type of Account	IBAN

Задължения към банки и други кредитори / Liabilities to other banks and creditors

Банка / Кредитор Bank / Creditor	Кредитен лимит и вид кредит / Credit limit and type of loan	Размер на задължението / Outstanding amount	Погасителна схема / Repayment schedule	Дата на получаване / Disbursement date	Падеж / Maturity Date

Задължения към други юридически лица / Liabilities to other legal entities

Включително задбалансови ангажименти (по записи на заповед, менителници, поръчителства, залози и др.) / Including beyond balance engagements (on promissory notes, drafts, guarantees, pledges and others)

Организация / Institution	Размер на задължението / Outstanding Amount	Падеж / Maturity Date

Задължения към държавния бюджет и НОИ (текущи и просрочени) /

Liabilities to the state institutions and NOI (current and overdue)

Наименование / Institution	Размер на задължението / Outstanding Amount	Падеж / Maturity Date

Други данни / Other information:

	Име, презиме, фамилия / Name, Surname, Family name	Телефон / Telephone	E-mail
Управител / Manager			
Гл. счетоводител / Chief Accountant			
Лице за контакти / Contact person			

Задължавам се да Ви уведомя за всяка промяна на данните, посочени по-горе, в срок до 10 дни от датата на промяната / I am obliged to inform You for any change in the data, pointed above, in term to 10 days, counted from the date of their appearing.

Известна ми е наказателната отговорност по НК на РБ за даване на неверни данни в настоящата декларация / I am aware about the penalty responsibility according to PC of RB for giving of false statements in the above declaration.

Декларирам/е, че съм/сме запознат/а/и с предварителните такси и комисионни, които „БАНКА ПИРЕОС БЪЛГАРИЯ“ АД събира при кандидатстване за кредит съгласно Тарифата за лихви, такси и комисионни. Известно ми/ни е, че в случаите на неодобрен кредит от компетентните органи на банката, събраните предварителни такси и комисионни не подлежат на възстановяване. Всички последващи такси, комисионни и разноски, при наличие на одобрен кредит ще заплащам/е съгласно действащата Тарифа за лихвите, таксите и комисионните на „БАНКА ПИРЕОС БЪЛГАРИЯ“ АД / We declare that we are aware of advance fees and commissions "PIRAEUS BANK BULGARIA AD collected when applying for loans under the tariff for interest, fees and commissions. We are aware that in cases of unauthorized appropriation by the competent authorities of the bank collected prior fees and commissions are not subject to refunding. All fees, commissions and expenses, subject to approved credit will be paid under the current tariff rates, fees and commissions of PIRAEUS BANK BULGARIA AD.

Дата, място / Data, place

Подпис / Signature

ДЕКЛАРАЦИЯ / DECLARATION

Долуподписаният /ата/ / I, the undersigned

.....
(Трите имена според документа за самоличност / All names according to the presented identity document)

ЕГН/ЕНЧ/*друг уникален идентификационен номер ^{/*за чужденците/} / ID No./Personal Foreigner's No./^{/*another}
unique ID No ^{/*for foreigners/}

притежаваш/а документ за самоличност / holder of Identity Document: вид / type

№, издаден от / issued by....., на / on

живуш/а на адрес / living at the following address.....

в качеството ми на законен представител (пълномощник) на / in my capacity as legal representative (attorney)

.....
със седалище и адрес на управление в гр./ having seat and registered address in city

район / District, ул./ Str „.....” №....., ап. / apartment

с ЕИК / UIC

в качеството на КРЕДИТОПОЛУЧАТЕЛ, СОЛИДАРЕН ДЛЪЖНИК или ПОРЪЧИТЕЛ по Договор за банков
кредит № /г., сключен с Банка Пиреос България АД, с настоящето / In its
capacity of Borrower, Co-borrower or Guarantor under Loan agreement № /
concluded with Piraeus Bank Bulgaria SA, with the present:

***декларирам и потвърждавам, че към датата на сключване на Договора за кредит,
представяваното от мен дружество / I hereby declare and confirm that as of the date of signing of
the Loan agreement, the represented by me company:***

- Е търговско дружество /едноличен търговец/, надлежно учредено и съществуващо съгласно законите на Република България / Is a company /sole proprietor/, duly constituted and validly existing in accordance of laws in Bulgaria;

- Не е обявено в несъстоятелност и по отношение на дружеството не е започната процедура по обявяване в несъстоятелност или ликвидация / Is not declared insolvent and neither court procedure for declaring the company as insolvent, nor liquidation have been initiated;

- Срещу дружеството не са предявени иски претенции от трети лица и/или не е постановено решение или административен акт на съдебен, арбитражен или публичен орган, от които произтичат парични задължения, които не са отразени в предоставените на Банката финансови отчети / Against the company no claims have been filed by third parties and/or no decision of administrative, arbitrate or public authority has been issued imposing pecuniary obligations, that have not been duly entered within the presented to the Bank financial statements;

- Е направило валидно волеизявление за сключване на Договора за кредит и за изпълнението на всички негови условия, при спазване на всички необходими за това изисквания, предвидени в приложимото законодателство, неговия учредителен акт и всеки друг приложим спрямо него акт или документ / Is made a valid statement for concluding the Loan agreement and for performance of any and all of its conditions, observing any applicable requirements, provided in the relevant legislation, its constitutional act or any other applicable document or deed;

- Сключването на Договора за кредит и изпълнението на неговите условия няма да доведат до нарушаване на какъвто и да е друг договор, по който представяваното от мен дружество е страна, и няма да противоречат на никое тяхно задължение, съществуващо по силата на договор, закон или друг приложим спрямо него акт или документ / The conclusion of the Loan agreement and the performance of its conditions will not lead in any aspect thereto any other agreement or contract under which the presented by me

company is party and should not be in any contradiction to any other obligation, existing on the grounds of an agreement, law or any other applicable document or deed;

- Представяваното от мен дружество, нито която и да е част от неговото имущество не се ползват от имунитет срещу прихващане, заповед, възбрана, съдебен процес, изпълнение или друга съдебна процедура на каквото и да е основание, като по отношение на тези активи не са предприети съдебно – изпълнителни действия от съдебен или публичен изпълнител / The represented by me company or any part of its assets are immune against any setting-off, attachment, seizure, distraint, court proceedings, execution or any other court procedure irrespectively of the legal grounds, and no legal actions have been undertaken by court or public executor;

- Всяка представена информация на Банката във връзка със сключения Договор за кредит, в това число всяка информация относно финансовото състояние и актуалното правно състояние на дружеството е вярна и точна във всяко отношение, респективно е издадена от съответния компетентен орган / All information provided by the Borrower to the Bank in connection with the Loan Agreement is correct in all material respects, including any information concerning the financial and actual legal status of the company, is true and correct in any respect thereto, and is provided by the respective competent authority;

- Предоставените на Банката финансови отчети отразяват точно и вярно всички задължения на дружеството, като не съществуват задължения, включително бъдещи или условни, които не са отразени в тези финансови отчети (балансово или извън-балансово), включително задължения по издадени или гарантирани от дружеството записи на заповед, менителници, чекове, поръчителства или гаранции, включително не е наредител по издадени банкови гаранции, предварителни договори за покупко-продажба, налични или условни задължения за изплащане на неустойки или обезщетения към трети лица / The presented to the bank financial statements represent fully and truly in any respect thereto any and all obligations of the company, and there are not any obligations, nor liabilities of the company including future, contingent or conditional, that have not been duly entered in the financial statements (in the balance or not), including obligations under promissory notes, drafts of exchange, checks, guarantees, including as debtor (наредител) under bank guarantee, preliminary contracts for purchase-sale, actual or contingent liabilities for any payments of pecuniary compensations or damages to third parties;

- Представяваното от мен дружество няма изискуеми публични задължения към Българската държава по смисъла на ДОПК / The represented by me company does not have any due and payable public obligations to the Bulgarian state within the meaning of Tax Proceedings Code.

С настоящето декларирам, че в случай на каквото и да е промяна в актуалния статус на дружеството или която и да е представена информация на Банката във връзка със сключения Договор за кредит, незабавно писмено ще информирам „Банка Пиреос България” АД за настъпилите промени, съгласно сключеният договор за кредит №/..... / With the present I hereby declare that in case of any change in the actual status of the company I represent or in any change in respect of the presented information to the Bank concerning the Loan Agreement, I shall immediately inform the Bank in writing about the changes, in accordance with the signed Loan agreement №/.....

Дата / Date.....

Декларатор / For the Declarer

ДЕКЛАРАЦИЯ / DECLARATION

**ЗА ГРАЖДАНСТВО, СЕМЕЙНО ПОЛОЖЕНИЕ, МАТЕРИАЛНО И ИМОТНО СЪСТОЯНИЕ/
ABOUT CITIZENSHIP, MARITAL STATUS, MATERIAL AND FORTUNE**

Долуподписаният /ата/ / I, the undersigned

.....
(Трите имена според документа за самоличност / All names according to the presented identity document)

ЕГН/ЛНЧ/*друг уникален идентификационен номер ^{/*за чужденците/} / ID No./Personal Foreigner's No./*another
unique ID No ^{/*for foreigners/}

притежаваш/а документ за самоличност / holder of Identity Document: вид / type

№, издаден от / issued by....., на / on

живуш/а на адрес / residing at the following address

.....,

ДЕКЛАРИРАМ / DECLARE:

I. Гражданин съм на / Citizen of,
постоянно живея в гр. / I live permanently in the city of

II. СЕМЕЙНО ПОЛОЖЕНИЕ / FAMILY STATUS

Съпруг/съпруга / Name of husband/wife.....,

ЕГН/ЛНЧ/*друг уникален идентификационен номер ^{/*за чужденците/} / ID No./Personal Foreigner's No./*another
unique ID No ^{/*for foreigners/}

Адрес / Personal address

III. ИМОТНО СЪСТОЯНИЕ / FORTUNE:

Аз и членовете на семейството ми притежаваме следните недвижими имоти и движими вещи / Me and my family members own the following real estates and movable property:

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Върху недвижимите имоти и движими вещи са учредени следните залози, възбрани и тежести / The following pledges, foreclosures and encumbrances have been established over the real estates and movables

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Върху недвижимите имоти и движими вещи не са учредени залози, възбрани и тежести / There are no pledges, foreclosures and encumbrances established over the real estates and movables

IV. По смисъла на § 1.т.3 от Допълнителните разпоредби на Валутния закон и на § 1, т.1 от Допълнителните разпоредби на Закона за насърчаване на инвестициите / Under § 1. 3 of the Supplementary Provisions of the Foreign Exchange Act and § 1, p.1 of the Supplementary Provisions of the Law on encouragement of the foreign Investment

НЕ СЪМ чуждестранно лице / I am resident

СЪМ чуждестранно лице / I'm not resident

Известно ми е, че за неверни данни нося наказателна отговорност по чл. 313 от Наказателния кодекс на Република България / I am aware that false statements carry criminal liability under Art. 313 of the Penal Code of the Republic of Bulgaria.

Дата/Date

ДЕКЛАРАТОР/DECLARER.....
(подпис, печат / signature stamp)

Място/Place

**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЛИПСА ИЛИ НАЛИЧИЕ НА ЗАВЕДЕНИ СЪДЕБНИ ДЕЛА
DECLARATION FOR ABSENCE OR PRESENCE OF FILED LAWSUITS**

ДЕКЛАРИРАМ / DECLARE:

Срещу мен и представляваното от мен търговско дружество няма заведени съдебни дела / Against me and the company I represent there are not court actions

Срещу мен и представляваното от мен търговско дружество има заведени следните съдебни дела / there are court actions raised against me and the company I represent as follows :

.....
.....
.....
.....
.....

Не съм осъждан / I'm not convicted

Известно ми е, че за неверни данни нося наказателна отговорност по чл. 313 от Наказателния кодекс на Република България / I am aware that false statements carry criminal liability under Art. 313 of the Penal Code of the Republic of Bulgaria.

Дата/Date

ДЕКЛАРАТОР/DECLARER.....
(подпис, печат / signature stamp)

Място/Place



До Банка Пиреос България АД

Клон _____ No _____

ДЕКЛАРАЦИЯ
СВЕДЕНИЕ ЗА СВЪРЗАНОСТ

Приложение № _____

По смисъла на §1, т.4 и т.5 от Допълнителните разпоредби на Закона за Кредитните Институции

Подписаният/ите _____ (име по паспорт)

В качеството си на законен/ни представител/и, пълномощник/ци (нотариално пълномощно № _____ от ____/____/____) (дата)

Наименование на кредитополучателя: _____

ЕГН / ЕИК / БУЛСТАТ: _____

Кл. №: _____

С настоящото сведение декларирам/е, че към ____/____/____ (дата на подписване) съм / сме свързано лице по смисъла на §1, т.4 и т.5. от ЗКИ със следните лица:

Вид на свързаност	Име на лицето/фирмата и правен статут	ЕГН / ЕИК / БУЛСТАТ или друго ID	Адрес на лицето по лична карта / Седалище и адрес на управление на фирмата	Кредитна задължияност по кредити (първоначален размер, текущ размер на кредита, размер на погасителната вноска /където е приложимо/, краен срок и Банка/Лизингово дружество/Специализирана компания за потребителско кредитиране, от която/което е отпуснат)	Вид на кредита (инвестиционен, кредитна линия, овърдрафт, потребителски, ипотечен, кредитна карта, лизинг, друг)	Обща кредитна задължияност*****
501 - Съпрузите, роднините по права линия* без ограничения, по сребрена линия** до четвърта степен включително и роднините по сватовство*** до трета степен включително.						
502 – Работодател и работник или служител						
503 – Съдружниците						
504 – Лицата, едното от които участва в управлението на другото или на негово дъщерно дружество						
505 - Лицата, в чийто управителен или контролен орган участва едно и също юридическо или физическо лице, вкл. и когато физическото лице представлява юридическото лице						
506 – Дружество и лице, което притежава повече от 10 на сто дяловете или акциите, издадени с право на глас в дружеството						
507 - Лицата, чиято дейност се контролира**** от трето лице или негово дъщерно дружество						
508 – Лицата, които съвместно контролират**** трето лице или негово дъщерно дружество						
509 – Лицата, едното от които е търговски представител на другото						
511- Лицата, едното от които упражнява контрол**** спрямо другото						
000 - Друг вид свързаност						

Забележки:

* **"Родство по права линия"** означава връзката между две лица, от които едното произхожда от другото.

** **"Родство по сребрена линия"** означава връзката между две лица, имащи общ родоначалник, без едното да произхожда от другото

*** **"Родство по сватовство"** означава, че роднините на едния съпруг са родственици, както на другия съпруг, така и на неговите роднини

**** **"Контрол"** по смисъла на ЗКИ е налице, когато определено лице (контролиращият):

а) притежава повече от половината от гласовете в общото събрание на друго юридическо лице (дъщерно дружество) или

б) има право да определя повече от половината от членовете на управителния или контролния орган на друго юридическо лице (дъщерно дружество) и същевременно е акционер или съдружник в това лице, или

в) има право да упражнява решаващо влияние върху юридическо лице (дъщерно дружество) по силата на сключен с това лице договор или на неговия учредителен акт или устав, ако това е допустимо съгласно законодателството, приложимо към дъщерното дружество, или

г) е акционер или съдружник в дружество, и:

аа) повече от половината от членовете на управителния или контролния орган на това юридическо лице (дъщерно дружество), които са изпълнявали съответните функции през предходната и текущата финансова година

бб) което контролира самостоятелно по силата на договор с други акционери или съдружници в това юридическо лице (дъщерно дружество) повече от половината от гласовете в общото събрание на това юридическо

д) може по друг начин по преценка на компетентните органи да упражнява решаващо влияние върху вземането на решения във връзка с дейността на друго юридическо лице (дъщерно дружество)

***** **"Обща кредитна задължениост"** означава задължениостта на едно лице към всички Банки/Лизингови дружества/Специализирани компании за потребителско кредитиране и включва общият размер на задълженията по кредити и неизползваните разполагаеми средства по получени кредити към момента на попълване на декларацията за свързаност.

Декларирам, че изнесените в настоящата декларация данни са верни и изчерпателни. Задължавам се незабавно да ви уведомявам за всяка промяна на изнесените тук данни, както и за възникването на нова свързаност, в срок до 10 дни от датата на промяната.

Известно ми е, че данните в настоящата декларация са от съществено значение при разглеждането на искането за кредит и, че в случай на невярно деклариране или затаени обстоятелства нося отговорност

Място на попълване:

Подпис на Кредитоискател:

Дата:.....д/.....м/.....год.

/...../